DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 9999

ISO/TC 173/SC 2 Secretariat: JISC

Voting begins on: Voting terminates on:

2020-06-22 2020-09-14

Assistive products — Classification and terminology

ICS: 11.180.01

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO/DIS 9999

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-cf7661478de3/iso-dis-9999

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number ISO/DIS 9999:2020(E)

© ISO 2020

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO/DIS 9999 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-cf7661478de3/iso-dis-9999



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Cor	itents	Page
Fore	word	iv
Intro	duction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	2
4	Elements and rules used in classification 4.1 Principle 4.2 Construction 4.3 Codes 4.4 Titles of classes, subclasses and divisions 4.5 Rules used in classification	3 4 4
5	Classification 5.1 One-level classification — Classes 5.2 Two-level classification — Classes and subclasses 5.3 Three-level, detailed classification with explanations, inclusions, exclusions and references	6 6
	ex A (informative) Membership of ISO 9999 in the WHO Family of International Classifications ex B (informative) Definition of assistive product and the standard title	95 96
Anne	ex C (informative) Conversion table between JSO 9999:2016 and ISO 9999:2020	97
Anne	ex D (informative) Alphabetical index	133
Bibli	ISO/DIS 9999 ography https://standards;iteh:ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e- cf7661478de3/iso-dis-9999	191

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 173, Assistive products, Subcommittee SC 2, Classification and terminology. ISO/DIS 9999 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-

This seventh edition cancels and replaces the sixth edition (ISO 99999:2016), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- Change of the titles of the classes to bring them in harmony with the terminology of the ICF.
- Major changes in class 09, class 12 and class 22.

A list of all parts in the ISO 9999 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Assistive products (including software) are classified according to their function. The classification consists of three hierarchical levels and the codes each consist of three pairs of digits. Like other classifications, for each level, codes, titles, explanatory notes, inclusions, exclusions and cross-references are given. Besides the explanatory text and the classification itself, a table of conversion between the previous edition (2016) and this edition and an alphabetical index are provided in order to facilitate the use of and to improve the accessibility of the classification.

This edition has 948 titles of which about 23 are new and 116 are changed, including minor editorial and grammatical revisions.

All assistive products in this classification are primarily intended for use outside of health care settings; however, some of the products can be used in facilities such as rehabilitation centres to teach clients how to use these products. It should be noted that the titles of some subclasses and divisions in class 28 refer to the "workplace". This term does not refer to a specific setting or geographical location; instead, it refers to any setting in which employment-related activities or vocational training are performed.

The definition of "assistive product" used by this International Standard has been revised to align it with the terminology of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF).

Relation to the WHO Family of International Classifications

In 2003, ISO 9999 was accepted as a related member of the WHO Family of International Classifications (WHO-FIC). The WHO-FIC comprises high-quality classifications for relevant sectors of the health system. With this inclusion, the use of this International Standard was stimulated.

This International Standard makes use of the terminology of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF, WHO, 2001). ICF is a classification of health and health-related domains. These domains are classified from body, and vidual and societal perspectives by means of two lists: a list of body functions and structure and a list of domains of activity and participation. Since an individual's functioning and disability occurs in a context, ICF also includes a list of environmental factors. Assistive products in this list are viewed as part of the environmental factors. The ICF is one of the core classifications of the WHO-FIC (see Annex A).

An alphabetical index of terms in <u>Annex D</u> is provided for information to facilitate access to the classification. Terms used in inclusion statements are incorporated in the index.

Proposal for changes

Proposals for changes or additions to this International Standard, both in respect of existing and proposed new classes/subclasses/divisions, which take into account the given rules for classification, may be submitted to a national member body of ISO with an accompanying explanation for the proposal. See http://www.iso.org for addresses of national member bodies.

NOTE 1 Some of the assistive products for persons with disability can be classified as medical devices.

NOTE 2 National member bodies are encouraged to improve the accessibility of the classification by the addition of national language synonyms to the nationally implemented standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>ISO/DIS 9999</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-cf7661478de3/iso-dis-9999

Assistive products — Classification and terminology

1 Scope

This International Standard establishes a classification and terminology of assistive products, especially produced or generally available, for persons with disability.

Assistive products used by a person with disability, but which require the assistance of another person for their operation, are included in the classification.

The following items are specifically excluded from this International Standard:

- items used for the installation of assistive products;
- solutions obtained by combinations of assistive products that are individually classified in this International Standard:
- medicines;
- assistive products and instruments used exclusively by healthcare professionals or by teachers;
- non-technical solutions, such as personal assistance, guide dogs or lip-reading;
- implanted devices;

(standards.iteh.ai)

financial support.

ISO/DIS 9999

Normative references //standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42ecf7661478de3/iso-dis-9999

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1087-1, Terminology work — Vocabulary — Part 1: Theory and application

ISO 1087-2,¹⁾Terminology work — Vocabulary — Part 2: Computer applications

ISO 7176-26, Wheelchairs — Part 26: Vocabulary

ISO 8549-1, Prosthetics and orthotics — Vocabulary — Part 1: General terms for external limb prostheses and external orthoses

ISO 8549-2, Prosthetics and orthotics — Vocabulary — Part 2: Terms relating to external limb prostheses and wearers of these prostheses

ISO 8549-3, Prosthetics and orthotics — Vocabulary — Part 3: Terms relating to external orthoses

ISO 8669-1, Urine collection bags — Part 1: Vocabulary

ISO 8670-1, Ostomy collection bags — Part 1: Vocabulary

ISO 9949-2, *Urine absorbing aids — Vocabulary — Part 2: Products*

ISO 9949-3, *Urine absorbing aids — Vocabulary — Part 3: Identification of product types*

ISO 10535, Hoists for the transfer of disabled persons — Requirements and test methods

¹⁾ Withdrawn.

ISO/DIS 9999:2020(E)

ISO 11199-1, Walking aids manipulated by both arms — Requirements and test methods — Part 1: Walking frames

ISO 11199-2, Walking aids manipulated by both arms — Requirements and test methods — Part 2: Rollators

ISO 11334-1, Assistive products for walking manipulated by one arm — Requirements and test methods — Part 1: Elbow crutches

ISO 11334-4, Walking aids manipulated by one arm — Requirements and test methods — Part 4: Walking sticks with three or more legs

ISO 22274:2013, Systems to manage terminology, knowledge and content — Concept-related aspects for developing and internationalizing classification systems

EN 12182, Technical aids for disabled persons — General requirements and test methods

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

activity

execution of a task or action by an individual

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

iTeh STANDARD PREVIEW

3.2

activity limitations

(standards.iteh.ai)

difficulties an individual can have in executing activities

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

ISO/DIS 9999

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-cf7661478de3/iso-dis-9999

3.3

assistive product

product which optimizes a person's functioning and reduces disability

Note 1 to entry: Assistive products include devices, instruments, equipment, and software [ISO 9999:2016].

Note 2 to entry: Assistive products can be especially produced or generally available items [ISO 9999:2016].

3.4

body functions

physiological functions of body systems (including psychological functions)

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

3.5

classification

process of assigning objects to classes according to criteria

[SOURCE: ISO 22274:2013]

3.6 class

description of a set of objects that share the same characteristics

[SOURCE: ISO 22274:2013]

3.7

disability

umbrella term for *impairments* ($\underline{3.10}$), *activity limitations* ($\underline{3.2}$) and *participation restrictions* ($\underline{3.13}$) denoting the negative aspects of the interaction between an individual (with a health condition) and that individual's contextual factors (environmental and personal factors)

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

3.8

environmental factors

physical, social and attitudinal environment in which people live and conduct their lives

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

3.9

functioning

umbrella term for *body functions* (3.4), *body structures*, activities and *participation* (3.13) denoting the positive aspects of the interaction between an individual (with a health condition) and that individual's contextual factors (environmental and personal factors)

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

3.10

impairments

problems in body function or structure, such as a significant deviation or loss

[SOURCE: ICF 2001, WHO]eh STANDARD PREVIEW

3.11

(standards.iteh.ai)

cf7661478de3/iso-dis-9999

person with disability

person with one or more impairments (3.10); one or more activity limitations (3.2), one or more participation restrictions (3.13) or a combination thereof 601cf 30e8-4768-b42e-

R 12

participation

involvement in a life situation

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

3.13

participation restrictions

problems an individual can experience in involvement in life situations

[SOURCE: ICF 2001, WHO]

3.14

workplace

any setting in which employment-related activities or vocational training are performed.

4 Elements and rules used in classification

4.1 Principle

The classification is based on the function of the products being classified.

Assistive products that have a principal function other than training, but which can also be used for training, are included in the class covering their primary function.

Software is classified at the division level of the class according to its function.

ISO/DIS 9999:2020(E)

Multifunctional products are also classified based on the primary function. References may be added related to secondary functions of the item.

4.2 Construction

The classification consists of three hierarchical levels; classes, subclasses and divisions.

Each class, subclass or division consists of a code, a title and, if necessary, an explanatory note and reference to other parts of the classification.

Explanatory notes are used to clarify the content of the class, subclass or division. Inclusions and exclusions are used to provide examples.

References are used for two purposes:

- to separate classes, subclasses or divisions from one another;
- for information, e.g. references between related products.

In general, references are made to the lowest possible level.

4.3 Codes

4.3.1 The code consists of three pairs of digits.

The first pair of digits indicates a class, the second pair of digits a subclass and the third pair of digits a division.

(standards, iteh.ai)

For practical reasons, in this International Standard, the classes are indicated by one pair of digits only

(deleting two pairs of zeros) and subclasses are indicated by two pairs of digits (deleting one pair of zeros).

The code determines the position of the classification, respectively, in the classification.

4.3.2 The digits for the codes were originally chosen with intervals of three. In subsequent revisions, the intervening digits have been used to introduce new classes, subclasses and divisions without significantly modifying the classification.

Codes that were originally used to classify items that have been removed from the classification are not used to classify new items that have been added to the classification. As a consequence, the order of the codes is no longer in all places in intervals of three and the divisions may not in all places follow a logic order.

4.3.3 Classes 01, 02, and 90 to 99 and the associated subclasses and divisions are reserved for national applications.

The subclasses XX 01, XX 02, and XX 90 to XX 99 and the associated divisions are reserved for national applications.

The divisions XX XX 01, XX XX 02 and XX XX 90 to XX XX 99 are reserved for national applications.

Subclasses XX 88 and the divisions XX XX 88 are reserved for assistive products that are titled "Other

(title of parent class or parent subclass)" for international applications.

In addition, further levels, e.g. 4th level, may be added to any part of the classification to serve national or local purposes

4.3.4 A conversion table detailing the coding changes from the previous revision of the classification to this revision is given for information in $\underline{\text{Annex C}}$.

4.4 Titles of classes, subclasses and divisions

- **4.4.1** The common language and framework of the ICF is used when appropriate, otherwise terminology in general use has been adopted; titles of classes are harmonized with the ICF.
- **4.4.2** All titles in the classification are in the plural form.
- **4.4.3** Titles at class level generally describe a broad area of function of the product, e.g. assistive products for domestic activities and participation in domestic life, assistive products for activities and participation relating to personal mobility and transportation and assistive products for work activities and participation in employment.
- **4.4.4** Titles at subclass level describe a special function, e.g. "assistive products for reading", within the broad area covered by the class, e.g. "assistive products for communication and information management".
- **4.4.5** Going down to the division level, the description gets more specific.
- **4.4.6** Only in cases where an assistive product is intended for use by persons with a specific disability, age or gender should the title refer to that group.

4.5 Rules used in classification (standards.iteh.ai)

- **4.5.1** A class is equal to the sum of its subclasses and a subclass is equal to the sum of its divisions.
- cf7661478de3/iso-dis-9999 **4.5.2** In general, parts of assistive products, accessories to assistive products, individually adapted assistive products and individual adaptations in homes and other premises are classified in the same subclass or division of the assistive product with which they are associated.
- **4.5.3** Parts, accessories and adaptations are separately classified when they are associated with a group of assistive products. In these cases, they are classified as close as possible to the group of assistive products with which they are associated, e.g. 12 07 accessories for assistive products for walking.
- **4.5.4** The classification is organized in such a manner that all assistive products can be classified without being tested or measured.
- **4.5.5** Classification of hypothetical assistive products is avoided.
- **4.5.6** Classes are created in such a manner that they do not overlap in the described broad function of other classes. The subclasses are created in such a manner that they do not overlap in the specific function of other subclasses. The divisions are created in such a manner that they do not overlap with products in other divisions.

5 Classification

5.1	Onal	امتتما	clace	ifico	tion	— Classes
5. I	One-	ievei	Class	anca	TION	— Classes

)4	Assistive products for measuring, stimulating or training physiological and psychological body functions
06	Orthoses and prostheses
)9	Assistive products for self-care activities and participation in self-care
12	Assistive products for activities and participation relating to personal mobility and transportation
15	Assistive products for domestic activities and participation in domestic life
18	Furnishings, fixtures and other assistive products for supporting activities in indoor and outdoor human-made environments
22	Assistive products for communication and information management
24	Assistive products for controlling, carrying, moving and handling objects and devices
27	Assistive products for controlling, adapting or measuring elements of physical environments
28	Assistive products for work activities and participation in employment
30	Assistive products for recreation and leasures.iteh.ai)
5.2 Two	o-level classification — Classes and subclasses https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-
)4	Assistive products for measuring, stimulating or training physiological and psychological body functions
04 03	Assistive products for respiration
04 06	Assistive products for supporting and stimulating blood circulation
04 08	Assistive products for stimulating body control and conceptualization
04 09	Assistive products for light therapy
04 15	Assistive products for dialysis therapy
04 19	Assistive products for administering medicines
04 22	Sterilizing equipment
04 24	Physical, physiological and biochemical test equipment and materials
)4 25	Cognitive test and evaluation materials
04 26	Assistive products to enhance cognitive function
04 27	Stimulators for treatment of muscles tissue and joints
04 28	Assistive products for stimulating senses
04 30	Assistive products for heat treatment or cold treatment

04 33	Assistive products intended to manage tissue integrity
04 45	Assistive products for spinal traction
04 48	Equipment for movement, strength, balance and cardio training
04 49	Wound care products
06	Orthoses and prostheses
06 03	Spinal and cranial orthoses
06 04	Abdominal orthoses
06 06	Upper limb orthoses
06 12	Lower limb orthoses
06 15	Functional neuromuscular stimulators and hybrid orthoses
06 18	Upper limb prostheses
06 24	Lower limb prostheses
06 30	Prostheses other than limb prostheses
09	Assistive products for self-care activities and participation in self-care
09 03	Clothes and shoes (standards.iteh.ai)
09 06	Body-worn assistive products for body protection
09 07	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-Assistive products for body standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-
09 09	Assistive products for dressing and undressing
09 12	Assistive products for toileting
09 15	Assistive products for tracheostomy care
09 18	Assistive products for ostomy care
09 21	Products for skin protection and skin cleaning
09 24	Urine diverters
09 27	Assistive products for collecting urine and faeces
09 29	Assistive products for pain relief
09 30	Absorbing products to contain urine and faeces
09 31	Assistive products to prevent involuntary urine or faeces leakage
09 32	Assistive products for management of menstruation
09 33	Assistive products for washing, bathing and showering
09 36	Assistive products for manicure and pedicure
09 39	Assistive products for hair care

ISO/DIS 9999:2020(E)

09 42	Assistive products for dental care
09 45	Assistive products for facial care
09 54	Assistive products for sexual activity
12	Assistive products for activities and participation relating to personal mobility and transportation
12 02	Assistive products for walking without using hands
12 03	Assistive products for walking, manipulated by one arm
12 06	Assistive products for walking, manipulated by both arms
12 07	Accessories for assistive products for walking
12 08	Guide canes and symbol canes for orientation
12 10	Cars, vans and pick-up trucks
12 11	Mass transit vehicles
12 12	Vehicle accessories and vehicle adaptations
12 16	Mopeds and motorcycles STANDARD PREVIEW
12 17	Diverse motorized vehicles (standards.iteh.ai)
12 18	Cycles
12 22	Manual wheelchairs/standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e-
12 23	Powered wheelchairs cf7661478de3/iso-dis-9999
12 24	Wheelchair accessories
12 25	Accessories wheelchair seating
12 27	Diverse human powered vehicles
12 31	Assistive products for changing body position
12 36	Assistive products for lifting persons
15	Assistive products for domestic activities and participation in domestic life
15 03	Assistive products for preparing food and drink
15 06	Assistive products for dishwashing
15 09	Assistive products for eating and drinking
15 12	Assistive products for housecleaning
15 15	Assistive products for making and maintaining textiles for domestic use
15 18	Assistive products for gardening and lawn care for domestic use
18	Furnishings, fixtures and other assistive products for supporting activities in indoor and outdoor human-made environments

18 03	Tables
18 06	Light fixtures
18 09	Sitting furniture
18 10	Accessories for sitting furniture
18 12	Beds and bed equipment
18 15	Assistive products for height adjustment of furniture
18 18	Supporting handrails and grab bars
18 21	Gate, door, window and curtain openers/closers
18 24	Construction elements in homes and other premises
18 30	Assistive products for vertical accessibility
18 33	Safety equipment for homes and other premises
18 36	Furniture for storage
22	Assistive products for communication and information management
22 03	Assistive products for seeing DARD PREVIEW
22 06	Assistive products for hearing lards.iteh.ai)
22 09	Assistive products for voice and speech functions
22 13	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca3601cf-30e8-4768-b42e- Assistive products for reading and writing 19999
22 15	Assistive products for calculation
22 18	Assistive products that record, play and display audio and visual information
22 21	Assistive products for face-to-face communication
22 24	Assistive products for distant communication
22 28	Assistive products for indication of time, planning, memory, and structuring
22 29	Assistive products for signalling, alarming, monitoring, and identifying
22 36	Input devices
22 39	Output devices
22 45	Assistive products for orientation
24	Assistive products for controlling, carrying, moving and handling objects and devices
24 06	Assistive products for handling containers
24 09	Assistive products for operating and controlling non-electrical devices
24 13	Assistive products for operating and controlling electrical devices
24 18	Assistive products to assist or replace arm function, hand function, finger function or combination of these functions